

Por favor, encuentre abajo la versión en **ESPAÑOL**.  
Por favor, encontre a versão em **PORtuguês** abaixo.

\*\*\*\*\*APOLOGIES FOR CROSS POSTING\*\*\*\*\*

XXXVIII International Congress of the Latin American Studies Association  
LASA 2020 - *América Ladina: vinculando mundos y saberes, tejiendo esperanzas*  
Guadalajara, Mexico, May 13-16, 2020

**PANEL PROPOSAL / CALL FOR PAPERS**  
**Decolonizing Planning in Latin American Cities:**  
**Including 'non-expert' and 'non-technical' learning processes and knowledges**

Panel Organizers

Dr. Jessica Pineda-Zumarán (Saint Augustine National University, Arequipa, Peru) and  
Dr. Clara Irazábal-Zurita (University of Missouri – Kansas City, United States)

Decolonial thinking in Latin America unfolded from Aníbal Quijano's (2014) concept of coloniality—the darker side of Western modernity, postmodernity, and globalization. Decoloniality centers the vocabulary and logics of other knowing praxis and knowledge systems (Mignolo, 2018). Planning and policymaking in Latin America needs to 'catch up' with this growing movement in the continent. The knowledges that emerge from lived experiences and practices should play an important role in shaping local planning and policy formulation and driving socio-urban innovation (Huitema and Meijerink, 2010).

However, current approaches leave virtually no room to include non-expert and non-technical *knowledges* in local decision-making, which in turn set aside the needs and expectations of those urban actors who do not have political or institutional representation. The traditional urban policy- and decision-making environment transfers much of local decision power from the public realm to the private sphere (Roy, 2009; Sanyal, 2002; Watson, 2009). Simultaneously, the prevalent style of local policy- and decision-making founded on technical rationality demands using more 'accurate' and 'disciplinary' data and 'expert' knowledge to inform these processes (Nightingale et al., 2019).

It is therefore important to acknowledge the *knowledges* and *learnings* that are not integrated into planning processes today, examine their nature and processes and question how these are or could be harvested and integrated to shape more democratic and just local policy and decision-making in Latin American cities. This panel seeks to expand our understanding of these issues. It welcomes papers that address how more situated and 'non-expert' and 'non-technical' *knowledges* can be or are shaped by a wide array of learning processes (e.g., social learning, institutional learning, policy learning or reflective practice) and how they are or could be included in local planning and decision-making processes. This panel expects to summon papers from the realms of planning and policy practice and academic research.

Please send 250-word abstract, with a title of no more than 25-word length in English, Spanish or Portuguese, to Jessica Pineda-Zumarán ([zumaran08224@alumni.itc.nl](mailto:zumaran08224@alumni.itc.nl)) and Clara Irazábal-Zurita ([irazabalzuritac@umck.edu](mailto:irazabalzuritac@umck.edu)) by **August 21st, 2019**.

*Please note that all panel participants are required to be current LASA members at the time of the panel proposal submission (before 9<sup>th</sup> September 2019). For more information on LASA membership, please visit the LASA webpage:*<https://lasa.international.pitt.edu/eng/membership/join.asp>

## References

- Huitema, D. and S. Meijerink., (2010). Realizing water transitions. The role of policy entrepreneurs in water policy change. *Ecology and Society*, 15(2): 26. [online] URL: <http://www.ecologyandsociety.org/vol15/iss2/art26/>
- Mignolo, W. (2018). What does it mean to decolonize? In W. Mignolo and C. Walsh. *On Decoloniality: Concepts, analytics, praxis*. Durham and London: Duke University Press. 105-134.
- Nightingale, A. J., Eriksen, S., Taylor, M., Forsyth, T., Pelling, M., Newsham, A., Boyd, E., Brown, K., Harvey, B., Jones, L., Beznar Kerr, R., Mehta, L., Naess, L. O., Ockwell, D., Scoones, I., Tanner, T. and Whitfield, S., (2019). Beyond Technical Fixes: climate solutions and the great derangement. *Climate and Development*, DOI: 10.1080/17565529.2019.1624495
- Quijano, A. (2014) *Antología esencial: De la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*, selección y prólogo por A Asís Clímaco. Buenos Aires: CLACSO.

- Roy, A. (2009). Why India cannot plan its cities: Informality, insurgency and the idiom of urbanization. *Planning Theory*, 8(1), 76–87.
- Sanyal, B. (2002). Globalization, ethical compromise and planning theory. *Planning Theory*, 1(2), 116–123.
- Walsh, C. (2012). "Other" Knowledges, "Other" Critiques: Reflections on the politics and practices of philosophy and decoloniality in the "other" America. *Transmodernity*, 1(3), 11-27.
- Watson, V. (2009). Seeing from the South: Refocusing urban planning on the globe's central urban issues. *Urban Studies*, 46(11), 2259–2275.

---

\*\*\*\*\* VERSIÓN EN ESPAÑOL \*\*\*\*\*

XXXVIII Congreso International de la Asociación de Estudios Latinoamericanos  
LASA 2020 - *América Ladina*: vinculando mundos y saberes, tejiendo esperanzas  
Guadalajara, Mexico, Mayo 13-16, 2020

**PROUESTA DE PANEL / CONVOCATORIA DE PONENCIAS**  
**Descolonizando la planificación en ciudades latinoamericanas:**  
**Incluyendo aprendizajes y conocimientos 'no-expertos' y 'no-técnicos'**

Organizadoras del panel

Dra. Jessica Pineda-Zumarán (Universidad Nacional de San Agustín, Arequipa, Perú) y  
Dra. Clara Irazábal-Zurita (Universidad de Missouri – Kansas City, Estados Unidos)

El pensamiento de descolonización en América Latina se desplegó del concepto de colonización—el lado oscuro de la modernidad, posmodernidad y globalización occidental—de Aníbal Quijano (2014). La descolonización centra su vocabulario y lógicas en otras prácticas y sistemas de conocimiento (Mignolo, 2019). La planificación y la formulación de políticas en Latinoamérica necesitan 'ponerse a día' con este movimiento creciente en el continente. Los conocimientos que emergen de las experiencias vividas y las prácticas deben jugar un imperante rol en dar forma a la planificación y la formulación de políticas locales y en dirigir las innovaciones socio-urbanas (Huitema and Meijerink, 2010).

Sin embargo, los enfoques actuales virtualmente no dan espacio para incluir conocimientos no-expertos y no-técnicos en la toma de decisiones local, lo que a su vez dejan de lado las necesidades y expectativas de aquellos actores urbanos que no tienen representación política o institucional. Hoy en día, la política urbana y la toma de decisiones tradicional transfiere mucho del poder de decisiones del ámbito público al privado (Roy, 2009; Sanyal, 2002; Watson, 2009). Simultáneamente, el estilo predominante de política y toma de decisión local se funda en racionalidades técnicas que demandan usar datos cada vez más 'exactos' y 'disciplinares' así como conocimiento 'experto' para informar estos procesos (Nightingale et al., 2019).

Por lo tanto, es importante reconocer los conocimientos y aprendizajes que no están integrados dentro de los procesos de planificación actual, examinar su naturaleza y procesos y cuestionar cómo estos son o pueden ser recuperados e integrados para dar forma a políticas y toma de decisiones más democráticas y justas en las ciudades Latinoamericanas. Este panel busca expandir nuestro conocimiento en estos temas e invita ponencias que abordan cómo conocimientos 'no-expertos' y 'no-técnicos' y más situados puede ser o están siendo formados por un amplio espectro de procesos de aprendizaje (por ejemplo, aprendizaje social, aprendizaje institucional, aprendizaje de políticas o prácticas reflexivas) y cómo estos son o pueden ser incluidos en planificación o toma de decisiones locales. El panel espera convocar ponencias derivadas de la práctica de planificación o política pública y de la investigación académica.

Por favor, envíe un resumen de su ponencia de no más de 250 palabras con títulos de no más de 25 palabras, en inglés, español o portugués a Jessica Pineda Zumarán ([zumaran08224@alumni.itc.nl](mailto:zumaran08224@alumni.itc.nl)) y Clara Irazábal Zurita ([irazabalzuritac@umck.edu](mailto:irazabalzuritac@umck.edu)) hasta el **21 Agosto 2019**.

Por favor, tome en cuenta que todos los participantes en paneles deben ser miembros activos de LASA en el momento de enviar la propuesta de panel (antes del 5 Septiembre 2019). Para mayor información, visite el sitio de LASA:  
<https://lasa.international.pitt.edu/eng/membership/join.asp>

## Referencias

- Huitema, D. and S. Meijerink., (2010). Realizing water transitions. The role of policy entrepreneurs in water policy change. *Ecology and Society*, 15(2): 26. [online] URL: <http://www.ecologyandsociety.org/vol15/iss2/art26/>

- Mignolo, W. (2018). What does it mean to decolonize? In W. Mignolo and C. Walsh. *On Decoloniality: Concepts, analytics, praxis*. Durham and London: Duke University Press. 105-134.
- Nightingale, A. J., Eriksen, S., Taylor, M., Forsyth, T., Pelling, M., Newsham, A., Boyd, E., Brown, K., Harvey, B., Jones, L., Bezner Kerr, R., Mehta, L., Naess, L. O., Ockwell, D., Scoones, I., Tanner, T. and Whitfield, S., (2019). Beyond Technical Fixes: climate solutions and the great derangement. *Climate and Development*, DOI: 10.1080/17565529.2019.1624495
- Quijano, A. (2014) *Antología esencial: De la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*, selección y prólogo por A Asís Clímaco. Buenos Aires: CLACSO.
- Roy, A. (2009). Why India cannot plan its cities: Informality, insurgence and the idiom of urbanization. *Planning Theory*, 8(1), 76-87.
- Sanyal, B. (2002). Globalization, ethical compromise and planning theory. *Planning Theory*, 1(2), 116–123.
- Walsh, C. (2012). "Other" Knowledges, "Other" Critiques: Reflections on the politics and practices of philosophy and decoloniality in the "other" America. *Transmodernity*, 1(3), 11-27.
- Watson, V. (2009). Seeing from the South: Refocusing urban planning on the globe's central urban issues. *Urban Studies*, 46(11), 2259–2275.

---

\*\*\*\*\***VERSION EN PORTUGUÊS**\*\*\*\*\*

XXXVIII Congresso Internacional da Associação de Estudos Latino-Americanos  
LASA 2020 - América Ladina: vinculando mundos y saberes, tejiendo esperanzas  
Guadalajara, Mexico, Maio 13-16, 2020

**PROPOSTA DE PAINEL / CHAMADA DE PALESTRAS**  
**Descolonização de planejamento em cidades da América Latina:**  
**Incluindo aprendizagens e conhecimentos ‘não especializados’ e ‘não técnicos’**

Organizadores do painel

Dr. Jessica Pineda-Zumarán (Universidade Nacional de San Agustín, Arequipa, Perú) y Dra. Clara Irazábal-Zurita  
(Universidade de Missouri – Kansas City, Estados Unidos)

O pensamento de descolonização na América Latina se desdobrou do conceito de colonização—o lado escuro da modernidade, a pós-modernidade e a globalização occidental—por Aníbal Quijano (2014). A descolonização concentra seu vocabulário e lógica em outras práticas e sistemas de conhecimento (Mignolo, 2019). Planejamento e formulação de políticas na América Latina precisam acompanhar esse crescente movimento no continente. O conhecimento que emerge das experiências e práticas deve desempenhar um papel importante na formação do planejamento e formulação de políticas locais e no direcionamento de inovações sócio-urbanas (Huitema and Meijerink, 2010).

No entanto, as abordagens atuais praticamente não permitem a inclusão de conhecimentos não especializados e não técnicos na tomada de decisão local, o que, por sua vez, deixa de lado as necessidades e expectativas dos atores urbanos que não possuem representação política ou institucional. Hoje, o ambiente tradicional de política e tomada de decisões urbanas transfere grande parte do poder das decisões da esfera pública para a privada (Roy, 2009; Sanyal, 2002; Watson, 2009). Simultaneamente, o estilo predominante da política e da tomada de decisão local é baseado em rationalidades técnicas que exigem o uso de dados cada vez mais ‘precisos’ e ‘disciplinar’ bem como conhecimento ‘especializado’ para informar esses processos (Nightingale et al., 2019).

Portanto, é importante reconhecer os conhecimentos e aprendizagens que não estão integrados no processo de planejamento atual, examinar suas naturezas e processos e questionar como eles são ou podem ser recuperados e integrados para moldar políticas e decisões mais democráticas e justas nas cidades da América Latina. Este painel procura expandir o nosso conhecimento sobre estes tópicos e convida trabalhos que abordam como os conhecimentos 'não-especialista' e 'não-técnico' e mais situados podem ser ou estão sendo formados por um amplo espectro de processos de aprendizagem (por exemplo, aprendizado social, aprendizado institucional, aprendizado político ou outras práticas reflexivas) e como estes são ou podem ser incluídos no planejamento ou na tomada de decisões locais. O painel espera convocar apresentações derivadas da prática de planejamento ou política pública e da pesquisa acadêmica.

Envie um resumo de no máximo 250 palavras, com títulos de no máximo 25 palavras em inglês, espanhol ou português para Jessica Pineda-Zumaran ([zumaran08224@alumni.itc.nl](mailto:zumaran08224@alumni.itc.nl)) e Clara Irazábal-Zurita ([irazabalzuritac@umck.edu](mailto:irazabalzuritac@umck.edu)) até **21 de agosto de 2019**.

Observe que todos os participantes do painel devem ser membros ativos da LASA no momento de enviar a proposta do painel (antes de 5 de setembro 2019). Para mais informações, visite o site da LASA:

<https://lasa.international.pitt.edu/eng/membership/join.asp>

## Referências

- Huitema, D. and S. Meijerink., (2010). Realizing water transitions. The role of policy entrepreneurs in water policy change. *Ecology and Society*, 15(2): 26. [online] URL: <http://www.ecologyandsociety.org/vol15/iss2/art26/>
- Mignolo, W. (2018). What does it mean to decolonize? In W. Mignolo and C. Walsh. *On Decoloniality: Concepts, analytics, praxis*. Durham and London: Duke University Press. 105-134.
- Nightingale, A. J., Eriksen, S., Taylor, M., Forsyth, T., Pelling, M., Newsham, A., Boyd, E., Brown, K., Harvey, B., Jones, L., Bezner Kerr, R., Mehta, L., Naess, L. O., Ockwell, D., Scoones, I., Tanner, T. and Whitfield, S., (2019). Beyond Technical Fixes: climate solutions and the great derangement. *Climate and Development*, DOI: 10.1080/17565529.2019.1624495
- Quijano, A. (2014) *Antología esencial: De la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*, selección y prólogo por A Asís Clímaco. Buenos Aires: CLACSO.
- Roy, A. (2009). Why India cannot plan its cities: Informality, insurgence and the idiom of urbanization. *Planning Theory*, 8(1), 76–87.
- Sanyal, B. (2002). Globalization, ethical compromise and planning theory. *Planning Theory*, 1(2), 116–123.
- Walsh, C. (2012). "Other" Knowledges, "Other" Critiques: Reflections on the politics and practices of philosophy and decoloniality in the "other" America. *Transmodernity*, 1(3), 11-27.
- Watson, V. (2009). Seeing from the South: Refocusing urban planning on the globe's central urban issues. *Urban Studies*, 46(11), 2259–2275.

## Clara E. Irazábal-Zurita

Director of the Latinx and Latin American Studies Program

Professor of Urban Planning | Department of Architecture, Urban Planning + Design (AUP+D)

University of Missouri - Kansas City

5120 Rockhill Rd, Haag Hall 204G | Kansas City, MO 64110

[irazabalzuritac@umkc.edu](mailto:irazabalzuritac@umkc.edu); (917)539-9828